

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Seleccionar língua:

Português

Declaração UE de conformidade para EPI de categoria II.

Pela presente a CASCO GROUP S.C.S., Parc industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Roménia, assumindo exclusiva responsabilidade, declara que os equipamentos de proteção individual abaixo designados, estão em conformidade com as disposições de harmonização aplicáveis do Regulamento (UE) 2016/425, aplicando a respetiva norma harmonizada.

O organismo notificado com o número de identificação a seguir indicado realizou o exame UE de tipo (módulo B) e apresentou o certificado do exame UE de tipo com o número designado.

Modelo do capacete	Designação do modelo	N.º de identificação do organismo de certificação	Tamanho	Em cm	Designação da norma	Tipo Cert. de exame n.º
Capacete de hipismo	Spirit-3	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040
			M	56-58		
			L	58-62		
	Champ-3	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040
			M	56-58		
			L	58-62		
	Master-6	1015**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12	E-30-00333-18
			M	57-58		
			L	59-62		
	Prestige Air 2	1015**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12	E-30-00235-18
			M	57-58		
			L	59-62		
	Mistrall 2	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2041
			M	55-57		
			L	58-60		
XL			60-63			
Mistrall 1	1974**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	3201902	
		M	54-58			
		L	58-62			
Passion	1015**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12*	E-30-00295-18	
		M	54-57			
		L	57-60			
Youngster	1015**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12*	E-30-00302-18	
		M	57-58			
		L	59-62			
Choice (2018)	1015**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12*	E-30-00562-18	
NORI (2018)	1015**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12*	E-30-00562-18	
Choice 2	1015**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12*	E-30-00206-16	
	Activ 2	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00546-19
			M	56-58		
			L	58-62		
	Cuda 2	1015**	M	52-58	EN 1078+A1:2012	E-30-01049-18
			L	58-62		
	MTB-E	1015**	S	52-54	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00552-19
			M	54-58		
			L	58-62		
	Full Air	1015**	Uni	56-59	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00537-19
	Speedairo	1015**	M	54-59	EN 1078+A1:2012	E-30-01002-18
L			59-63			
Speedster-TC	0197**	M	54-58	EN 1078+A1:2012	E-3009279	

Capacete para ciclismo	Roadster	1015**	L	59-63	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00545-19		
			S	50-54				
			M	55-57				
			L	58-60				
	E.Motion (2018)	1015**	S	52-54	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00541-19		
			M	54-58				
			L	58-62				
	Activ 2U	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00061-19		
M			56-58					
L			58-62					
Urbanic	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18			
		M	56-59					
		L	59-63					
Activ 2 Junior	1015**	Uni	52-56	EN 1078+A1:2013	1015-PPER-B-00565-19			
Speedtime	1015**	Uni	55-61	EN 1078+A1:2013	E-30-00041-18			
Warp-Sprint	0197**	M	52-57	EN 1078+A1:2012	S 60085510			
		L	58-62					
Capacete para ciclismo	Mini 2	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18		
Capacete para esqui			S	52-56	EN 1077:2008	E-30-01080-18		
Capacete para ciclismo	Mini Mini 2	1015**	XS	44-50	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18		
Capacete para esqui			XS	44-50	EN 1077:2008	E-30-01080-18		
Capacete para esqui	SP-3 Limited	1015**	S	52-56	EN 1077:2008	1015-PPER-B-01255-19		
			M	56-58				
			L	58-62				
	SP-6 (Limited) Visier	1015**	S	52-54	EN 1077:2008	1015-PPER-B-01695-19		
			M	54-58				
			L	58-62				
	SP-3 Airwolf	1015**	S	52-56	EN 1077:2008	1015-PPER-B-01255-19		
			M	56-58				
			L	58-62				
	SP-3 Comp.	1015**	S	52-56	EN 1077:2008	1015-PPER-B-01255-19		
M			56-58					
L			58-62					
CX-3 Icecube	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18			
		M	56-59					
		L	59-63					
CX-3 Junior	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18			
Capacete para esqui	Mini Pro (2018)	1015**	S	52-56	EN 1077:2008	E-30-01080-18		
Capacete para ciclismo		1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18		
Capacete para esqui	SP-2 Visier	1015**	S	52-54	EN 1077:2008	1015-PPER-B-01314-19		
Capacete para provas de alta velocidade em gelo e asfalto			0979**	M			55-57	
				L			58-60	
				XL			60-62	
Capacete para esqui	SP-2	1015**	S	52-54	EN 1077:2008	1015-PPER-B-01314-19		
Capacete para provas de alta velocidade em gelo e asfalto			0979**	M			55-57	
				L			58-60	
				XL			60-62	
Capacete para alpinismo	Gams	0197**	S	50-56	EN 12492:2012	S 60097311		
Capacete para canoagem e desportos aquáticos radicais			1015**	M			56-59	
				L			59-63	
Capacete para esqui	Gams	1015**	S	50-56	EN 1385:2012	S 60097317		
			Capacete para esqui	1015**			M	56-59
							L	59-63
Capacete para ciclismo	Gams	1015**	S	50-56	EN 1077:2008	E-30-00879-18		
			M	56-59				
Capacete para ciclismo	Gams	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18		
			M	56-59				

			L	59-63			
Capacete para alpinismo		0197**	S	50-56	EN 12492:2012	S 60097311	
			M	56-59			
			L	59-63			
Capacete para esqui	Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1077:2008	E-30-00879-18	
				M			56-59
				L			59-63
Capacete para ciclismo			S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18	
			M	56-59			
			L	59-63			
Casque de canoe/kayak	Speedgams	0497**	M	54-58	EN 1385:2012	DPI/0497/2004	
			L	59-63			
Capacete industrial de segurança	NEO PROTECT, Engelbert Strauss: e.s. Forstschutz-	1015**	S	50-56	EN 397+A1:2013	1015-PPER-B-00985-19	
			M	56-59			
			L	59-63			
Capacete para alpinismo		0197**	S	50-56	EN 12492:2012	S 60097311	
			M	56-59			
			L	59-63			
Capacete para canoagem e desportos aquáticos radicais	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1 baugleich mit GAMS		S	50-56	EN 1385:2012	S 60097317	
			M	56-59			
			L	59-63			
Capacete para esqui		1015**	S	50-56	EN 1077:2008	E-30-00879-18	
			M	56-59			
			L	59-63			
Capacete para ciclismo			S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18	
			M	56-59			
			L	59-63			
Proteção do rosto e viseira	Visier HB 20cm PC	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11297BES01rev2	
	Visier HB 25cm PC antifog	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11299PUS01rev2	
	Gittervisier HB	0403**	Uni	-	EN1731:2006	14265FKS01rev1	
Protetor auricular	Gehörschutz HB	1974**	Uni	-	EN352-3:2002	710908-t	

**Organismos de certificação:\*\***

- N.º ident. **1015:** SZU, Hudcova 424/56B, 52100 Brno-Melánky, Tschechien
- N.º ident. **0197:** TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg
- N.º ident. **0497:** CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia
- N.º ident. **0979:** INTERTEK Group PLC, 25 Savile Row, W1S 2ES, London, United Kingdom
- N.º ident. **1974:** PZT GmbH, An der Junkerei 48F, D-26389 Wilhelmshafen, Deutschland
- N.º ident. **0403:** FIOH, Topeliuksenkatu 41a A, FI - 00250 Helsinki, Finnland

Satu Mare,

22.07.2019



# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Declaração UE de conformidade para EPI de categoria I.

Pela presente, a CASCO GROUP S.C.S., Parc industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Roménia, assumindo exclusiva responsabilidade, declara que os equipamentos de proteção individual abaixo designados, estão em conformidade com as disposições de harmonização aplicáveis do Regulamento (UE) 2016/425, aplicando a respetiva norma harmonizada.

Tipo de produto	Nome do modelo	Norma aplicada	Descrição da norma
Óculos de sol	SX-20 SX-61 BiColor SX-61 Crystal SX-61 Vautron	EN ISO 12312-1 ☐	Proteção de olhos e rosto – Óculos de sol e proteção ocular semelhante – Parte 1: Óculos de sol para uso geral
Óculos de esqui & viseiras para capacete de esqui	FX-70 Vautron FX-70 Carbonic FX-50 AX-30 PC SNOWmask 6 SNOWmask 2	EN 174:2001	Proteção ocular individual – Óculos para esqui alpino;
Viseiras amovíveis	SPEEDmask Carbonic SPEEDmask Vautron Master-6/Mistrall2 Klappbrille Spirit Vautron Spirit Carbonic	EN ISO 12312-1 ☐	Proteção de olhos e rosto – Óculos de sol e proteção ocular semelhante – Parte 1: Óculos de sol para uso geral

Satu Mare,

22.07.2019



*M. Krauter*  
Managing Director

# Konformitätserklärung Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

Declaração UE de conformidade para EPI de categoria III.

Pela presente, a CASCO GROUP S.C.S., Parc industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Roménia, assumindo exclusiva responsabilidade, declara que os equipamentos de proteção individual abaixo designados, estão em conformidade com as disposições de harmonização aplicáveis do Regulamento (UE) 2016/425, bem como com a norma harmonizada indicada.

O organismo notificado com o número de identificação a seguir indicado realizou o exame UE de tipo (módulo B) e apresentou o certificado do exame UE de tipo com o número designado.

O EPI está sujeito ao procedimento de avaliação da conformidade do módulo C2 (conformidade com o tipo baseada no controlo interno da produção e controlos supervisionados do produto em intervalos aleatórios), sob monitorização do organismo notificado com o número de identificação designado.

Modelo do capacete	Designação do modelo	N.º de identificação do organismo	Tamanho	Em cm	Designação da norma	Tipo Cert. de exame n.º
capacete para bombeiro	PF 112 EXTREME	0497**	Uni	53-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1197
	PF 1000 EXTREME	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type B) EN 14458	DPI/0497/1094
	PF 1000 R	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1136
Resgate técnico	PF 100 Rescue	0299**	S	50-56	EN 16473:2014	PS 15040021
Capacete para bombeiros / capacete para combate a			M	56-59		
			L	59-63		
Capacete para canoagem e desportos aquáticos radicais	PF 100 Rescue	0197**	S	50-56	EN 16471:2014	PS 15040021
Capacete para bombeiros / capacete para combate a			M	56-59		
			L	59-63		
Proteção do rosto e viseira	PF 1000 EXTREME PPSU Visier	0497**	Uni	50-56	EN 14458:2004	DPI/0497/1094
	PF 1000 R	0497**	Uni	56-59	EN 14458:2004	DPI/0497/1136
	PF 1000 Augenschutz	0497**	Uni	59-63	EN 14458:2004	DPI/0497/1055
	PF 112 PC Visier	0497**	Uni	50-56	EN 14458:2004	DPI/0497/1196
	PF 112 PPSU Visier	0497**	Uni	56-59	EN 14458:2004	DPI/0497/1195

## Organismos de certificação:\*\*

N.º ident. 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg

N.º ident. 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia

N.º ident. 0299: DGUV, Zwengenberger Strasse 68, DE - 42781 Haan, Deutschland

Satu Mare, 22.07.2019



Manuel Krauter,  
Managing Director